

Lieta T-252/04

Caviar Anzali SAS

pret

**Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju
(preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB)**

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “ASETRA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts un starptautiska grafiska preču zīme “CAVIAR ASTARA” — Relatīvie atteikuma pamatojumi — Sajaukšanas iespēja — Iebildumu noraidījums sakarā ar dokumentu neiesniegšanu noteiktajā termiņā — Pierādījumi, ko pirmo reizi iesniedz procesā Apelāciju padomē — Pieņemamība — Apjoms, kādā Apelāciju padomes veic pārbaudi — Regulas (EK) Nr. 40/94 62. un 74. pants

Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 11. jūlija spriedums II - 2118

Sprieduma kopsavilkums

- 1. Kopienas preču zīme — Apelācijas process
(Padomes Regulas Nr. 40/94 62. panta 1. punkts un 74. panta 2. punkts)*

II - 2115

2. *Kopienas preču zīme — Apelācijas process*
(Padomes Regulas Nr. 40/94 62. panta 1. punkts un 74. panta 1. un 2. punkts)

1. No funkcionālās turpinātības starp dažādām Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) instancēm izriet, ka apelāciju padomēm, no jauna izskatot lēmumus, ko pieņēmušas Biroja nodaļas, lemjot pirmajā instancē, ir pienākums pamatot savu lēmumu ar visiem faktiskajiem un tiesību apstākļiem, ko lietas dalībnieki izvirzījuši vai nu procesā tajā nodaļā, kura lēma pirmajā instancē, vai apelācijas procesā.

Attiecībā uz *inter partes* procesu funkcionālās turpinātības esamība starp dažādām Biroja instancēm nenozīmē, ka lietas dalībniekam būtu nepieņemami, pamatojoties uz Regulas Nr. 40/94 74. panta 2. punktu, procesā Apelāciju padomē atsaukties uz jauniem faktiskajiem un tiesiskajiem apstākļiem, kas nav bijuši iesniegti nodaļai, kas izskata lietu pirmajā instancē. Gluži pretēji, funkcionālās turpinātības rezultātā lietas dalībnieks ir tiesīgs procesā Apelāciju padomē atsaukties uz šādiem apstākļiem.

(sal. ar 31.–33. punktu)

Tādējādi apelāciju padomes var, izņemot vienīgi Regulas Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 74. panta 2. punktā noteikto gadījumu, apmierināt apelāciju, pamatojoties uz jauniem faktiem, ko izvirza lietas dalībnieks, kurš iesniedzis apelācijas sūdzību, vai arī, pamatojoties uz tā iesniegtiem jauniem pierādījumiem. Apelāciju padomju veikta kontrole neaprobežojas ar apstrīdētā lēmuma tiesiskuma pārbaudi, bet, ņemot vērā apelācijas procesa devolutīvo iedarbību (*effet dévolutif*), tā ir visas lietas jauna izvērtēšana, tādēļ apelāciju padomēm pilnībā no jauna jāpārbauda sākotnējais pieteikums un jāņem vērā savlaicīgi iesniegtie pierādījumi.

2. Regulas Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 74. panta 1. punkts, saskaņā ar kuru Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) izskata faktus pēc savas iniciatīvas, paredz divus ierobežojumus. Pirmkārt, lietas izskatīšanas procesos, kas attiecas uz relatīviem reģistrācijas atteikuma pamatojumiem, Birojs aprobežojas ar to faktu pārbaudi, kas izriet no lietas dalībnieku izvirzīta-

jiem pamatiem un prasījumiem. Otrkārt, šī panta 2. punkts piešķir Birojam pilnvaras izvēles kārtībā neņemt vērā pierādījumus, ko lietas dalībnieki nav iesnieguši "laicīgi".

Savukārt no funkcionālās turpinātības, kas raksturo saikni starp Biroja instancēm, izriet, ka apelācijas izskatīšanas procesos Apelāciju padomē jēdziens "laicīgi" ir jāinterpretē kā tāds, kas attiecas uz apelācijas sūdzības iesniegšanai paredzēto termiņu, kā arī termiņiem, kas noteikti attiecīgā procesa laikā. Tā kā

šis jēdziens ir piemērojams visos Birojā notiekošajos procesos, tad termiņa, ko pierādījumu iesniegšanai noteikusi nodaļa, kas izskata lietu pirmajā instancē, paiešanai nav nozīmes, izlemjot jautājumu par to, vai šie pierādījumi tika "laicīgi" iesniegti Apelāciju padomei. Tātad Apelāciju padomei ir pienākums ņemt vērā tai iesniegtos pierādījumus neatkarīgi no fakta, vai tie tika vai netika iesniegti lebildumu nodaļai.

(sal. ar 34. un 35. punktu)